**راهنمای تکمیلی تنظیم مقاله**

**(برای دریافت سریع پذیرش رعایت موارد زیر الزامی است)**

**لازم است نویسندگان از اصطلاحات زیر در مقاله استفاده کنند. رعایت این موارد الزامی است.**

سیستم استاندارد بین المللی استناددهی(APA)

در این سیستم از یک الگوی مشخص برای ارجاع به منابع و ماخذ استفاده می شود. ذکراین نکته لازم است که موارد بسیار جزیی نظیر علایم نگارشی و فواصل بین کلمات از اهمیت بسیار بالایی برخوردار هستند. لذا در این قسمت ابتدا به ذکر چند نکته می پردازیم:

* علایم نگارشی ( “,” “.” “:” “&” ) همواره به کلمات قبل ازخود چسبیده و پس از آنها همیشه یک فاصله قرار می گیرد مگرآنکه دو تا از آنها پشت سر هم بیاید که فاصله ای بین آنها نخواهد بود.
* نظیر علایم فوق در زبان فارسی علایم( "،" ":" ".") می باشد که از همان قوانین تبعیت میکنند.
* درزبان انگلیسی برای ذکر شماره صفحه به طور اختصار از "p." استفاده می شود.
* اگر تعداد صفحات مورد نظر باشد از "pp." استفاده می شود.
* درزبان فارسی برای ذکر شماره صفحه به طور اختصار از "ص." استفاده می شود.
* اگر تعداد صفحات مورد نظر باشد از "صص." استفاده می شود.
* در سیستم استناد دهی *نباید* گفته نویسنده را بدون تغییر و عینا ذکرکرد مگر آنکه درموارد خاص نظیر تعاریف گفته باید بین دو گیومه قرار گرفته و سپس به نام گوینده آن اشاره نمود.
* در سیستم استناد دهی باید مفهوم گفته نویسنده را با ذکر منبع ولی با زبان خود به گونه ای دیگر مطرح نمود که به آن باز گویی(Paraphrasing) می گویند.
* بر اساس سیستم استناد دهی در دو محل استناد داده می شود. یکی در داخل متن بلافاصله پس از یا قبل از باز گویی و دیگری در انتهای متن به صورت کامل.
* در این قسمت سیستم استناد دهی در داخل و انتهای متن به صورت جداگانه و با ذکر مثال هم در زبان انگلیسی و هم در زبان فارسی توضیح داده می شود.

**استناد به کتاب با یک نویسنده**

**درانتهای متن:**

* Author’s Last name, First Name Initial. (Year). *Title.* Place of publication: Publisher.

*Example)*

Brown, H. D. (2007). *Principles of language learning and teaching.* New York: Pearson Longman.

* نکته مهم در اینجا آن است که همان گونه که در مثال نیز دیده می شود عنوان کتاب به صورت ایتالیک نوشته شده و تنها حرف اول آن بزرگ نوشته می شود مگر آنکه در عنوان از واژه های خاص مثل نام افراد و ... استفاده شده باشد.
* نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (سال). ***عنوان به ایتالیک*** *.* شهر انتشار: انتشارات.

*مثال)*

آذر، عادل (1379). *تحقیق در عملیات.* تهران: موسسه نشر علوم نوین.

* نکته مهم آنکه در فارسی نام نویسنده بر خلاف انگلیسی به صورت کامل نوشته شده و در انتهای آن نقطه گذاشته نمی شود.

همچنین عنوان به ایتالیک و پررنگ(بلد) نوشته می شود.

**در داخل متن:**

**•** Paraphrase(Author’s Last name, Year, Page number)

 *Example)*

 Paraphrase(Brown, 2007, p. 13)

• Author’s Last name(Year, Page) states that…

 *Example)*

 Brown(2007, p. 13) states that…

• Author’s Last name states that…(Year, Page)

 *Example)*

 Brown states that…(2007, p. 13).

* **بازگویی متن (نام خانوادگی نویسنده، سال، ص. X)**

**بر طبق نظر نام خانوادگی نویسنده (سال، ص. X)**

***مثال)***

**بازگویی متن(چامسکی، 1996، ص. 23)**

**بر اساس نظر چامسکی(1996، ص. 23).......**

**استناد به کتاب با دو نویسنده**

درانتهای متن:

* Author’s Last name, First Name Initial, & Author’s Last name, First Name Initial. (Year). *Title*. Place of publication: Publisher

*Example)*

Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2001). *Approaches and methods in language*

 *teaching*. Cambridge: Cambridge University Press

* نام خانوادگی نویسنده اول، نام نویسنده اول و نام خانوادگی نویسنده دوم، نام نویسنده دوم (سال). ***عنوان به ایتالیک بلد***. شهر انتشار: انتشارات.

*مثال)*

خورشیدی، عباس و قریشی، سید حمید رضا (1381). راهنمای تدوین رساله و پایان نامه تحصیلی: از نظریه تا عمل. تهران: یسطرون.

در داخل متن:

* Paraphrase(Author’s Last name & Author’s Last name, Year, Page number).

*Example)*

Paraphrase(Richards & Rodgers, 2001, p. 21).

* Author’s Last name and Author’s Last name(Year, Page) state that…

*Example)*

Richards and Rodgers(2007, p. 21) state that…

* بازگویی متن (نام خانوادگی نویسنده اول و نام خانوادگی نویسنده دوم، سال، ص. X)

*مثال)*

بازگویی متن(ریچاردز و راجرز، 2007، ص. 21)

* بر طبق نظر نام خانوادگی نویسنده اول و نام خانوادگی نویسنده دوم (سال، ص. X)

*مثال)*

بر طبق نظر ریچاردز و راجرز(2007، ص. 21)........

**استناد به کتاب با 3تا8 نویسنده**

درانتهای متن:

* Author’s Last name, First Name Initial, Author’s Last name, First Name Initial, &

 Author’s Last name, First Name Initial. (Year). *Title*. Place of publication:

Publisher

*Example)*

 Wright, J. P., Tibbetts, S. G., & Daigle, L. E. (2008). *Criminals in the making: Criminality across the life course*. Thousand Oaks, CA: Sage.

* نام خانوادگی نویسنده اول، نام نویسنده اول؛ نام خانوادگی نویسنده دوم، نام نویسنده دوم؛ و نام خانوادگی نویسنده سوم، نام نویسنده سوم (سال). ***عنوان به ایتالیک بلد***. شهر انتشار: انتشارات.

*مثال)*

آری، دانالد؛ جیکوبز، روسی؛ و رضویه، اصغر (1380). ***روش تحقیق در تعلیم و تربیت.*** تهران: سروش.

در داخل متن:

* Paraphrase(Author’s Last name, Author’s Last name, & Author’s Last name, Year, Page number)

*Example)*

 Paraphrase(Wright, Tibbetts, & Daigle, 2008, p. 10)

 Wright, Tibbetts, & Daigle state that … (2008, p. 10)

Paraphrase(Fortesque et al., 2009, p. 23)

* همانگونه دیده شد هنگامیکه نویسندگان بیش از دو نفر باشند در داخل متن و برای بار اول اسم تمام آنها داده می شود و برای دفعات بعد اسم نویسنده اول به همراه عبارتet al. آورده می شود.
* بازگویی متن (نام خانوادگی نویسنده اول، نام خانوادگی نویسنده دوم و نام خانوادگی نویسنده سوم، سال، ص. X)
* بازگویی متن (نام خانوادگی نویسنده اول و دیگران، سال، ص. X)
* در زبان فارسی و هنگام ارجاع دهی در داخل متن چنانچه مولفین بیش از دونفر باشند برای باراول اسامی تمام آنها و برای دفعات بعد نام نویسنده اول بهمراه عبارت " و دیگران" آورده می شود.

**استناد به کتاب ویراستاری شده**

* بجای نام نویسندگان نام ویراستار(ان) آورده شده و پس از آن در داخل پرانتز علامت (Ed.) در صورت داشتن یک ویراستار و درصورت چند ویراستار در داخل پرانتز از علامت (Eds.) استفاده می کنیم.
* Wright, M. J., Myers, C. R. (Eds.). (1983). *History of academic psychology in Canada*. Toronto, ON: Hogrefe and Huber.

استناد به ترجمه کتاب

* پس از نام کتاب در داخل پرانتز این الگو را رعایت می کنیم.

 (Translator’s first name initial, Translator’s last name, Trans.)

* ضمنا در انتها داخل پرانتز سال نشر کتاب اصلی به صورت زیر قید می گردد:

 (Original work published Year)

* Freud, S. (1960). *Jokes and their relation to the unconscious*. (J. Strachey, Trans.). London, England: Routledge & K. Paul. (Original work published 1905).

**استناد به کتاب با نویسنده سازمانی**

درانتهای متن:

* Organization’s name. (Year). *Title.* Place of Publication: Publisher

*Example)*

Wolters Kluwer Health. (2009). *Lippincott’s visual encyclopaedia of clinical skills.*

 Philadelphia, PA: Lippincott Williams & Wilkins.

* نام سازمان به طورکامل (سال). ***عنوان به ایتالیک بلد***. شهر انتشار: انتشارات.

*مثال)*

موسسه آموزش عالی آمار (1350). ***راهنمای رساله های تحقیقی دوره فوق لیسانس***. تهران: موسسه آموزش عالی آمار.

**در داخل متن:**

* Paraphrase(Organization’s name, Year, Page)

Paraphrase(World Health Organization [WHO], 2000, p. 343).

* درصورتی که مولف کتاب یک سازمان یا شخصیت حقوقی باشد هنگام ارجاع دهی برای باراول در داخل متن عنوان اختصاری آن را در داخل [] قرار داده و در دفعات بعد به جای نام کامل سازمان از اختصار استفاده می کنیم. در زبان فارسی هم این قاعده مستثنی نیست.

*مثال)*

باز گویی متن(نیروی انتظامی جمهوری اسلامی ایران]ناجا[، 1385، ص. 334)

بازگویی متن(ناجا، 1385، ص. 334)

**استناد به ویرایش چندم کتاب**

درانتهای متن:

* Author’s Last name, First Name Initial. (Year). *Title*(nth ed.)*.* Place of publication: Publisher.

 *Example)*

 Pollock, C. W. (1997). *Communicate what you mean: A concise advanced grammar*(2nd ed.).

 New York: Pearson Longman.

• نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (سال). ***عنوان به ایتالیک بلد*** )ویرایش چندم). شهر انتشار: انتشارات.

مثال)

نادری، عزت الله و سیف نراقی، مریم (1390). ***روش های تحقیق و چگونگی ارزشیابی آن در علوم انسانی با تاکید بر علوم تربیتی***. تهران: ارسباران.

درداخل متن:

همانند قبل

**استناد به کتاب الکترونیکی**

درانتهای متن:

* Author’s Last Name, First name Initial. (Year). *Title.* Retrieved from site

*Example)*

Schultheiss, K. (2001). *Bodies and souls: politics and the professionalization of nursing in France,1880-1922.*Retrieved from <http://quod.lib.unmich.edu/cgi/text/text-> idx?c=acls:idno =heb 04539

* نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (سال). ***عنوان به ایتالیک بلد***. برگرفته از آدرس کامل سایت.

*مثال)*

حری، عباس و شاهبداغی، اعظم (1390). ***شیوه های استناد در نگارش های علمی رهنمودهای بین المللی***. برگرفته از http://www.isc.gov.ir/citationmethods/citationmethods.htm

درداخل متن:

همانند قبل

استناد به مجله چاپی

درانتهای متن:

* Author’s Last name, First name initial. (Year). Article’s name. *Journal’s name,Volume Number*(Issue Number), Page Number.

*Example)*

 Airey, D. (2011). Paediatric airway management – Basic techniques. *Day Surgery Australia, 10*(1), 16-18.

* نکته مهم در ارجاع دهی به مقاله داخل مجله چاپی ان است که عنوان مقاله به صورت ساده ولی عنوان مجله به صورت ایتالیک آورده می شود.
* ضمنا حرف اول تمام کلمات عنوان مجله بزرگ نوشته می شود ولی در عنوان مقاله تنها حرف اول کلمه اول باید بزرگ باشد.
* منظور از Volume number شماره دوره و منظور از Issue number شماره مجله است. در صورت نداشتن شماره مجله تنها شماره دوره آن ذکر می شود.
* نام خانوادگی نویسنده مقاله، نام نویسنده مقاله (سال). نام مقاله به صورت ساده. نام مجله به صورت ایتالیک، شماره دوره(شماره مجله)، شماره صفحه.

*مثال)*

حری، عباس (1382). مروری برمفاهیم و نظریه ها در قلمرو اطلاع شناسی. *اطلاع شناسی*، 1(1) ، صص. 9-34.

درداخل متن:

همانند قبل

**استناد به مجلات متفرقه**

• Author’s Last name, First name initial. (Year, Month Day). Article’s name. *Magazine’s name*.Retrieved from website address

Capps, R. (2012, October 19). Why things fail: From tires to helicopter blades, everything breaks eventually. *Wired*. Retrieved from <http://www.wired.com/>

**استناد به روزنامه چاپی**

* Author’s Last name, First name initial. (Year, Month Day). Article’s name. *Title of Newspaper*, p. page number

Sullivan, D. D. (2000, November 15). Teens say they're battling depression, peer pressure: 'You kind of drift apart from your parents,' one high school student says. *The Telegram*, p. 17.

* نکته مهم آن است که شماره صفحه هنگام استناد دهی به روزنامه حتما باید به صورت p. x و یا pp. x-x ذکر گردد.

**استناد به روزنامه الکترونیکی**

* Author’s Last name, First name initial. (Year, Month Day). Article’s name. *Title of Newspaper*. Retrieved from website address.

Hurley, C. (2009, October 24). Suzuki encourages Newfoundlanders to join the world in demonstration on climate change. *The Western Star*. Retrieved from <http://www.thewesternstar.com/>

**استناد به وبسایت**

* Author’s Last name, First name initial. (Year, Month Day). Title of Webpage. Retrieved from website address.
* اگر نام نویسنده قید نشده باشد عنوان وبسایت حذف و به جای نام نویسنده استفاده می شود.
* اگر تاریخ قید نشده باشد به جای تاریخ در داخل پرانتز علامت n. d. قرار داده می شود.
* Rose, C. (2012, November 12). How to write citations and bibliographies in APA style. Retrieved from <http://www.library.mun.ca/guides/howto/apa.php>
* Newfoundland government rejects environmental impact statement for nickel plant. (2008, November 28). Retrieved from http://www.miningwatch.ca/ newfoundland-government-rejects-environmental-impact-statement-nickel-plant-0
* Newfoundland government rejects environmental impact statement for nickel plant. (n. d.). Retrieved from http://www.miningwatch.ca/newfoundland-government-rejects-environmental-impact-statement-nickel-plant-0

استناد به مجله الکترونیکی

درانتهای متن:

* Author’s Last name, First name initial. (Year). Article’s name. *Journal’s name,*

 *Volume Number*(Issue Number). Retrieved from website’s name.

*Example)*

Brady, M.S. (2010). Healthy nursing academic work environments. *Online Journal of Issues in Nursing, 15*(1), Man 6 Retrieved from: <http://quod>.lib.unmich.ed u/cgi/text/ text- idx?c=acls:idno =heb 04539. doi: 10.3912/OJIN.Vol15No1Man06.

* نام خانوادگی نویسنده مقاله، نام نویسنده مقاله (سال). نام مقاله به صورت ساده. *نام مجله به صورت ایتالیک*، شماره دوره(شماره مجله)، شماره صفحه، تاریخ بازیابی، بر گرفته از آدرس سایت.

*مثال)*

احمدیان، شهره (1382). بررسی رفتار استنادی اعضای هیات علمی دانشکده علوم دانشگاه اهواز. *دانش پژوه*، 4 (2)، صص. 242-220 . بازیابی 25 فروردین، 1383، برگرفته از www.daneshpajouhj.com/article/12a.htm

**درداخل متن:**

همانند قبل

**استناد به مصاحبه و مکالمه**

درانتهای متن:

به دلیل عدم قابلیت بازیابی در انتها ذکر نمی گردد.

درداخل متن:

* Paraphrase( personal communication, month day, year).

*Example)*

 Smith also claimed that ….( personal communication, November 3, 2000).

* بازگویی مصاحبه ( ارتباط شخصی، روز ماه سال)

در انتها ذکر چند نکته حایز اهمیت است:

* همواره برای ارسال مقاله به مجلات باید به دقت مقررات استناد دهی خاص آن مجله لحاظ گردد.
* این مختصر مواردی بود که اکثر دانشجویان دوره کارشناسی هنگام انجام تحقیقات خود ممکن است با آن برخورد نمایند که به صورت مختصر و خلاصه ذکر شد. موارد دیگر در کتب و منابع تکمیلی ارائه شده است.
* ممکن است هنگام مقایسه این شیوه با استناد دهی مقالات و کتب موارد متناقضی وجود داشته باشد که بدلیل تفاوتهای جزیی بین روشهای استناد دهی کتب و مجلات می باشد.

**استناد به سخنرانی کلاسی**

* Instructor’s Last name, First name initial. (Year, Month day). *Title of lecture*. Class lecture for course, University, Location.
* Buckle, J. (2011, October 7). *Bereavement*. Class lecture for PSYC 3040: Contemporary issues in death and dying, Grenfell Campus, Memorial University of Newfoundland, Corner Brook, NL.

استناد به یادداشت اینترنتی استاد

* Instructor’s Last name, First name initial. (Year, Month day). *Title* [File type]. Retrieved from: URL
* Fowler, K. (2010, September 20). Memory and cognition [PDF]. Retrieved from <http://online.mun.ca/psyc2520%20kfowler/Sept%2020%202010.pdf>

**استناد به جزوه کلاسی**

* Instructor’s Last name, First name initial. (Year, Month day). *Title of coursepack*. Coursepack, University, Location.
* Warren, K. (2012). *PSYC 2025: Survey of developmental psychology*. Coursepack, Grenfell Campus, Memorial University of Newfoundland, Corner Brook, NL.

**استناد به رساله یا پایان نامه چاپی**

* Author’s Last name, First name initial. (Year). *Title of dissertation/thesis* (Doctoral dissertation OR master's thesis). University, Location.
* Broderick, E. M. (2007). *Assessment of grief and loss services in western Newfoundland* (Honours dissertation). Grenfell Campus, Memorial University of Newfoundland, Corner Brook, NL.

**استناد به رساله یا پایان نامه الکترونیکی**

* Author’s Last name, First name initial. (Year). *Title of dissertation/thesis* (Doctoral dissertation OR master's thesis). Available from Name of Database. (accession or order number)
* Rusch, L. C. (2010). *Depression stigma reduction: The impact of models of depression on stigma and treatment seeking* (Doctoral dissertation). Available from ProQuest dissertation and theses database. (Document ID 1865749061)

استناد به فیلم

* Producer, A. A. (Producer/s), & Director, B.B. (Director). (Year). *Title of motion picture* [Motion picture]. Country of origin: Studio.
* Bender, L., Burns, S. Z., & David, L. (Producers), & Guggenheim, D. (Director). (2006). *An inconvenient truth* [Motion picture]. United States: Paramount.
* همانگونه که مشاهده می شود ابتدا نام تهیه کننده(گان) آورده شده که در انتها در داخل پرانتز عبارت(Producers)قید می شود.
* بین نام تهیه کننده و کارگردان علامت & حتما آورده می شود.

پس از عنوان فیلم در داخل کروشه عبارت [Motion picture]ذکر میگردد.